

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín 7

AÑO LXII.—Número 18.902

Depósito Legal SG. 7-1958

Martes 21 de agosto de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

## LA POLICIA DE BERLIN-OESTE EN ESTADO DE ALERTA

Para sofocar cualquier disturbio que se produzca a lo largo de la muralla divisoria

Los tres comandantes occidentales y el alcalde de la ciudad tratarán esta tarde de los incidentes

Berlín, 21.—La Policía del Berlín oeste ha recibido una orden especial de alerta para sofocar cualquier disturbio que pueda producirse a lo largo de la muralla fronteriza. Un portavoz de la Policía ha declarado que esto significa que se adoptarán medidas especiales para impedir que se reproduzcan los ataques de los manifestantes contra vehículos soviéticos.

Radio Moscú y la agencia Tass manifestaron ayer que estas manifestaciones podían ser el detonante que provocara una explosión.—Efe.

### REUNION PARA TRATAR DE LOS INCIDENTES

Berlín, 21.—Los tres comandantes occidentales de Berlín y el alcalde de la ciudad, Willy Brandt, se reunirán esta tarde para tratar de los recientes incidentes fronterizos, según anuncia un portavoz municipal.

## SOUSTELLE no puede ser destituido del Consejo Municipal de Lyon, dice el alcalde

Mientras no sea acusado oficialmente

Lyon (Francia), 21.—El alcalde de Lyon ha declarado hoy que no puede destituir al dirigente antigauilista exiliado Jacques Soustelle, como ha solicitado la Confederación General del Trabajo del Departamento de Rhona, de su puesto en el Consejo municipal. «Lo único que puedo hacer—dijo—es aplicar la ley. Y para que Soustelle pueda ser destituido tiene antes que ser acusado oficialmente, lo cual, según mis noticias, no se ha hecho». «Debe ser también detenido, y, finalmente, condenado».—Efe.

## El Real Madrid, en Casablanca

Casablanca (Marruecos), 21.—Presidente de Accra, (Ghana), ha llegado esta mañana a Casablanca el equipo del Real Madrid, después de haberse suspendido el segundo encuentro previsto contra el Black Stars de Ghana.

El Real Madrid participará este fin de semana en el torneo de Copa Mohamed V.—Alfil.

## Considerable aumento en el margen comercial del pescado y productos del campo en el comercio de Benicarló

Sin otra razón, al parecer, que la proliferación de puestos modestos

Benicarló (Castellón), 21.—Según se afirma en medios comerciales de esta población, viene experimentándose un considerable aumento en el margen comercial, por parte de los comerciantes al por menor de pescado y productos del campo.

Los precios al por mayor en la lonja de contratación de pescado y los del mercado de Abastos, se ven superados en muchas ocasiones en un 50 por 100, no pudiendo alegarse que la diferencia sea por gastos de transporte, pues estos no exceden de un cinco por ciento.

Uno de los motivos de tal encarecimiento parece ser la proliferación de puestos modestos de venta al por menor, que con exiguas cantidades de productos aspiran a conseguir un beneficio fijo de cierta cantidad diaria, sin tener en cuenta el margen comercial.

Las autoridades se hallan interesadas en solucionar este problema, actualmente agravado por la enorme afluencia de turistas y veraneantes en la zona.—Cifra.

## Comenzó el Congreso Internacional de la Orden Tercera de Carmelitas Delcalzos en Madrid

Madrid, 21.—En el salón de actos de la Casa Sindical han comenzado las tareas del Congreso Internacional de la Orden Tercera de Carmelitas Delcalzos. El padre Albino, profesor del Colegio Internacional de Roma, inició la sesión cultural con el tema «Apostolado de nuestra Orden Tercera». Diversas formas de posibilidades según la doctrina actual del apostolado seglar. Presidió el acto el obispo Enrique Compagnone.—Cifra.

## Continúan los incidentes laborales en varias minas de Asturias

Obreros en paro en solidaridad con otros que no rinden lo debido

Oviedo, 21.—Trece obreros del pozo del «Sotón», en «El Entrego», no dieron ayer el rendimiento debido exigible, pese a las condiciones normales de los filones en que cumplieron su jornada. Al ser conocido el hecho se les retiró la lámpara.

En la mañana de hoy, de 450 mineros, que constituyen la dotación de este pozo, 150 no se han incorporado al trabajo. En el pozo «Berredo», de la Sociedad Fábrica de Mieres, dejaron de entrar al trabajo, en la mañana de hoy, 50 obreros de los 210 que trabajan normalmente en el mismo. En Mieres de Turón se acusó una pequeña ampliación del paro al extenderse a dos grupos «Clavelina» y «San José», que numéricamente son de los menos importantes.—Cifra.

## En un arrebato de locura, un guardia civil ha matado a dos hijas, hirió a otra y se suicidó después

En una casa-cuartel de Salamanca

Salamanca, 21.—En un arrebato de locura, un guardia civil de la Comandancia de Salamanca ha dado muerte, con su pistola, a dos hijas y herido gravísimamente a otra tercera, suicidándose acto seguido.

El trágico suceso ocurrió en la casa-cuartel de la 207 Comandancia de la Guardia Civil Rural, enclavada en la plaza de Colón, de esta ciudad, a las ocho y media de la mañana, hora en que los residentes en dicho cuartel oyeron varios disparos en la casa habitada por José Pino García Ayuso, de 51 años, y al entrar en ella, contemplaron que en distintas habitaciones yacían tres de las hijas y el propio guardia civil.

Habían fallecido instantáneamente las hijas del guardia, Margarita, de 17 años, y María Amparo, de 13, y el propio José Pino, y se hallaba gravísimamente herida María del Rosario, de 21.

Se salva el hijo  
El hijo del matrimonio, llamado Pedro, de 15 años, al oír los disparos se encerró en una habitación y de esta forma consiguió salvar su vida.

La hija herida fue trasladada al Hospital Provincial y sometida a una intervención quirúrgica, aunque existen escasas probabilidades de que salve su vida. Todos los hijos del matrimonio eran estudiantes y habían observado siempre una excelente conducta, al igual que el padre, que siempre fue un fiel cumplidor de su deber.—Cifra.

SE SUICIDO LLENÁNDOSE LA BOCA CON CARTUCHOS DE DINAMITA Y UN DETONADOR

Greesburg (Carolina del Norte), 21.—Un empleado de una factoría de fertilizantes de esta localidad se ha suicidado llenándose la boca con cartuchos de dinamita y colocando después en la misma un detonador.

El jefe de la Policía del distrito ha declarado que el cadáver destruido de John William Roberson, de 36 años, fue encontrado en uno de los depósitos de la factoría por uno de sus compañeros de trabajo.—Efe.

UNA NIÑA DE DOS AÑOS, ELECTROCUTADA AL ASIRSE A UN CABLE CUANDO SE LE VANTABA DE LA CAMA

Torreveja (Alicante), 21.—Una niña ha perecido electrocutada al tocar un cable en el momento de levantarse de la cama. La niña, Mariana López Orcoven, de dos años, intentó levantarse sin ayuda de nadie y, para ayudarse se asió a un cable, lo que motivó su muerte instantánea.—Cifra.

## NIKOLAYEF Y POPOVICH ATERRIZARON EN PARACAIDAS INDEPENDIENTEMENTE DE LA CAPSULA

Y a unos 200 Kms. uno de otro  
En una conferencia de prensa en Moscú, ambos han expuesto los detalles del vuelo

Estocolmo, 21.—El cosmonauta soviético comandante Adrian Nikolayef ha revelado hoy, en el curso de una conferencia de prensa celebrada en Moscú, que él aterrizó en paracaídas, después de haber observado humo y llamas coloreadas que salían de su nave espacial cuando ésta volvió a entrar en la atmósfera. «Entonces me preocupé—dijo—pero pronto comprobé que mis dudas eran infundadas y que todo había funcionado según el plan previsto».

La declaración de Nikolayef tiene cierta importancia porque se había inferido, aunque oficialmente no se había dicho nada, que los dos últimos cosmonautas soviéticos habían descendido a Tierra dentro de sus propias cápsulas, en vez de hacerlo como sus predecesores, Tifot y Gagarin, en paracaídas.

La conferencia de prensa se celebró en la Universidad de Moscú y asistieron a la misma unas 500 personas.

## El rey de Marruecos A ITALIA

En visita privada

Rabat, 21.—El rey de Marruecos Hassan II, ha salido de esta ciudad para realizar una visita privada a Italia. El monarca, al que acompañan varios miembros de su familia, proyecta regresar a Rabat el 27 de agosto.—Efe.

## Churchill ha salido ya del hospital

Londres, 21.—Sir Winston Churchill, el anciano estadista británico que cuenta 87 años de edad, dejó hoy el hospital después de haber permanecido en él 54 días recobrándose de la fractura de un hueso que se produjo en una caída.

Sir Winston Churchill ingresó en el hospital Middlesex, en las afueras de Londres, después de haber sido traído a Inglaterra, desde Montecarlo, el 29 de junio. El día anterior, se fracturó un hueso de la pierna al caerse en el piso que ocupaba, en un hotel de esta ciudad.—Efe.

MAS DETALLES DEL VUELO

Estocolmo, 21.—Después de que los dos cosmonautas terminaron sus declaraciones previamente preparadas, respondieron a algunas preguntas que les fueron hechas por los periodistas.

En una respuesta, Popovich dijo que «su nave aterrizó como las de sus predecesores, Gagarin y Tifot y Nikolayef contestó a otra pregunta que le fue dirigida que «su misión» no «preveía una operación encuentro», añadiendo que lo más cerca que estuvieron las dos naves espaciales fueron cinco kilómetros.

Los dos cosmonautas dijeron que sus cápsulas espaciales pesaban cada una, unas cinco toneladas.—Efe.

## Por la noche estuvieron velando el cadáver de su hermano

Pero por la mañana comprobaron que el muerto no era él, sino otro parecido

Chacabuco (Buenos Aires), 21.—La familia de José Casino, de sesenta años, estuvo velando su cadáver toda una noche en la casa de su hermano Vicente. Casino resultó muerto atropellado por un automóvil, y su cadáver fue identificado por la Policía y sus familiares.

## Entierro del cadáver de la madre del ministro de Hacienda

Daroca, 21.—Se ha efectuado el entierro de la señora doña Ramona Rubio Lucía, madre del ministro de Hacienda, don Mariano Navarro Rubio, que ha constituido una auténtica manifestación de duelo.

La presidencia del duelo familiar estaba formada por el esposo de la fallecida, don Eusebio Navarro, y todos los hijos del matrimonio. Estuvieron presentes, tanto en el funeral como en el cementerio, las autoridades

entre ellas muchos corresponsales extranjeros. Intervinieron en la misma el presidente de la Academia soviética de Ciencias, profesor Matislaf Keldysh, quien impuso a los cosmonautas la medalla de Tsiolkovsky; el profesor Vladimir Yazdovsky, científico en cuestiones biológicas, y el académico Anatoli Blangonravov, que es jefe del Departamento de Ciencias de la Academia.

### NO SUFRIERON DISTURBIOS VESTIBULARES

Las declaraciones más importantes fueron las del biólogo, profesor Yazdovsky, el cual versó sobre los efectos físicos y fisiológicos durante el vuelo, revelando que durante sus vuelos Nikolayef y Popovich no sufrieron disturbios «vestibulares» como Tifot, así como que durante la experiencia los pulsos y temperaturas, aunque alterados a veces, siempre retornaron a la normalidad.

También dijo que el sueño de los cosmonautas fue bueno, el apetito normal y las funciones biológicas se desarrollaron normalmente.

El otro cosmonauta, Pavel Popovich, reveló que él y su compañero espacial, Nikolayef, aterrizaron después de sus vuelos solamente unos 200 kilómetros uno del otro y pidió, al parecer, recitando una lección previamente aprendida, una mayor cooperación espacial entre las diferentes naciones, recordando las propuestas hechas en una carta al presidente Kennedy por el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef.—Efe.

Después de que los dos cosmonautas terminaron sus declaraciones previamente preparadas, respondieron a algunas preguntas que les fueron hechas por los periodistas.

En una respuesta, Popovich dijo que «su nave aterrizó como las de sus predecesores, Gagarin y Tifot y Nikolayef contestó a otra pregunta que le fue dirigida que «su misión» no «preveía una operación encuentro», añadiendo que lo más cerca que estuvieron las dos naves espaciales fueron cinco kilómetros.

Los dos cosmonautas dijeron que sus cápsulas espaciales pesaban cada una, unas cinco toneladas.—Efe.

## El cardenal CENTO, en Arenas de S. Pedro

Arenas de San Pedro (Avila), 21. El cardenal Cento llegó esta mañana al monasterio de San Andrés del Monte, acompañado del general de los carmelitas.

En la capilla real del santuario, después de ser cumplimentado por las autoridades, ofició una misa, en la que distribuyó la comunión.

A continuación, pasó al refectorio, donde desayunó, y después pasó a visitar la celda de San Pedro de Alcántara y la estatua que del santo se esculpe. Tras firmar en el libro de visitas del monasterio, el cardenal Cento, acompañado por el general de los carmelitas, abandonó el monasterio.

A pesar del carácter privado de la visita, gran cantidad de personas se agolpó por las calles a su paso, en cuanto se difundió la noticia de su llegada a esta localidad.—Cifra.

## MALTA pedirá la independencia de la Commonwealth

Londres, 21.—Malta solicitará la independencia de la Mancomunidad británica, según ha revelado el jefe del Gobierno, Baerq Oliver. Agregó que no ha podido obtener la ayuda financiera necesaria de Gran Bretaña para la isla, donde abunda el desempleo.

Anunció a continuación que Malta, colonia británica, ha llevado a cabo un acercamiento para solicitar su ingreso en el Mercado Común.

Para terminar, Oliver, indicó que solicitará ayuda de otros países para resolver la grave situación de la isla, donde el desempleo supone la mayor crisis.

Malta, fortaleza de la segunda guerra mundial, que carece de valor estratégico ahora, se halla en su actual situación debida a que Gran Bretaña ha decidido cerrar su base naval, que era la mayor fuente de empleo en la isla.—Efe.

## LA BOLSA Poco negocio

Madrid, 21.—La sesión de hoy en la Bolsa comenzó con firmeza y discreto volumen de negocio.

Los corros bancario y eléctrico fueron algo más animados. De un total de 84 valores cotizados 37 suben, 22 bajan y 25 no varían.—Cifra.

### BARCELONA

Barcelona, 21.—Poco negocio se realizó en la primera sesión de Bolsa de la semana, debido a la escasez de público y al poco ambiente reinante en la misma. No hubo oferta de papel y el dinero se mostró algo retraído.—Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 21.—Comienza la semana en Bolsa con una contratación algo más animada que las precedentes pero dentro de la monotonía de su actividad, ya casi habitual, las únicas diferencias salientes correspondieron a Cementos Leona, que gana ro enteros y Banesto que los pierde.—Cifra.



# CRONICA DE LA CIUDAD

## Accidentes

Sin siquiera molestarse en hacer estadísticas, se ve bien claro que el número de accidentes en las carreteras de la provincia ha aumentado este verano de una manera alarmante. Las causas son múltiples, pero podríamos decir que en la mayoría de los casos —y eso si que lo han probado siempre las estadísticas— los accidentes se deben a contravenciones del Código o a imprudencias.

Y entre las imprudencias, el exceso de velocidad suele ser la más frecuente ocasión. La velocidad es siempre un factor relativo. Tantos o cuantos kilómetros por hora no son lo mismo en carretera que en población, ni son lo mismo en una pista que en una carretera más estrecha o en un camino lleno de baches. Por eso, el conductor, y esto también se ha dicho muchas veces, tiene una mayor responsabilidad moral que otro hombre, por cuanto en sus manos maneja un poder que puede salir de su control y convertirse en mortífero. Sería de desear por ello que junto a la preceptiva formación profesional, de conocimiento de las normas circulatorias, con las correspondientes pruebas sicotécnicas, los conductores de vehículos de motor se preocuparan de potenciar en sí mismos ese sentido de responsabilidad.

Ayer mismo ocurrieron en la provincia dos accidentes. Los dos ocurrieron cuando los vehículos iban lanzados a velocidades que cuando coinciden con adelantamientos o cruces resultan extremadamente peligrosas. Afortunadamente, las consecuencias no fueron fatales en ninguno de los dos casos, pero ello no obsta para que tales sucesos sirvan a todos de aviso.

Aquella famosa campaña de la prudencia debe considerarse siempre vigente.

# SEGOVIA-Catorcena 1962

Con este título se abre el programa de la próxima Catorcena. Dentro de pocos días la ciudad de Segovia va a celebrar una vez más las solemnes fiestas de desagravio de la Catorcena. Porque, es preciso decirlo, no es tal o cual parroquia la que ofrece a Jesús Sacramentado esos actos de reparación por estas fechas de últimos de agosto o primeros de septiembre; es la ciudad entera la que tiene adquirido el compromiso hace más de quinientos años. Cada una de las catorce parroquias (de ahí el nombre de Catorcena) se encarga de representar a la ciudad cada año.

No se pueden decir frases como ésta: «Este año estáis de Catorcena», «al año que viene nos toca a nosotros estar de fiesta». Somos todos los segovianos los que «estamos de Catorcena».

Este año toca a San Martín... Pero la Catorcena no es la fiesta de esta parroquia, es la fiesta de Segovia. El ser o no feligrés o hijo de pila de San Martín no es motivo para sentirse ajeno a este compromiso. Cuando la procesión solemne del próximo día 2 proclame ante el mundo que los segovianos

están de parte de su Dios, irán en ella todas las cruces parroquiales de la ciudad, formará Segovia entera en testimonio de homenaje. Y les corresponde a todos los segovianos sentir este mismo deseo que un día animara a nuestros padres.

Precisamente este año una nueva profanación ha venido a recordarnos que los enemigos de Cristo trabajan en la tiniebla contra El. Nos toca a nosotros, a todos los segovianos, dar el grito de triunfo y de adhesión incondicionada a Cristo Jesús, y sumarnos a la fiesta. Que se vea a todos los segovianos ofrecer su acto de reparación lleno de amor sincero al Señor; que nadie falte a visitarle algún día en la parroquia que este año representa a Segovia para desagraviar a Jesús.

La parroquia de San Martín nos abre sus puertas grandes a todos los segovianos que al cobijo de sus muros nos sentiremos una vez más hermanos con Cristo. Que nadie se sienta extraño en ella.

Es Segovia la que celebra «su Catorcena». —L.



# Información Local

## Colocación de la primera piedra de una residencia veraniega para las Hijas de Jesús en el pinar de Navafría

### Será donada a dicha Congregación por el industrial segoviano D. Gaudencio Gómez

A las cinco y media de la tarde de ayer tuvo lugar en Navafría, en el lugar llamado de «Las Presas», contiguo a la fábrica de luz de Hijos de Frutos Gómez, el acto de poner la primera piedra de un edificio para residencia de verano de la Congregación de Hijas de Jesús, fundación que dona a dicha Congregación don Gaudencio Gómez Mateo, conocido industrial de nuestra provincia, en memoria de su esposa, doña Antonia Martín Monedero.

Asistieron al acto autoridades, sacerdotes, religiosas y familiares y amigos del donante, figurando el alcalde de Navafría don Martín Velasco, al frente de la corporación, alcalde y secretario del Ayuntamiento de Turégano, madre provincial del Centro de las Hijas de Jesús, reverenda Madre Celia Sáez Arenillas, acompañada de su secretaria general y de las superiores de los colegios de Segovia y de Useras, así como de la M. Pilar Gómez, hija de don Gaudencio Gómez. Entre las personalidades y amigos del donante se encontraban presentes el representante de España en la Unesco, don Joaquín Pérez Villanueva y señora, el dean de la catedral de Valladolid, don Emilio Pérez Gallego, el ingeniero de Montes don Miguel Sañz y señora, nuestro director don Luis Cano, don Demetrio Gómez Mateo, hermano del donante; el director de Eléctrica Segoviana y el secretario de dicha empresa don Carlos Velayos y don Antonio Quirós, respectivamente; don Servilano García, y don Gabriel Canto Borreguero, del Instituto de Investigaciones Médicas de Madrid, todos los cuales figuraban como testigos en el acto levantado que quedará depositada junto a la primera piedra.

Comenzó el acto con la bendición de la misma, por el párroco de Navafría, don José Cerezo, y seguidamente se procedió a depositarla dando fe el notario mayor del obispado muy ilustre señor don Pedro González y el notario de Segovia don Luis Ramos. Seguidamente el notario eclesiástico leyó el acta.

#### PALABRAS DEL DONANTE

A continuación, en nombre de don Gaudencio Gómez, a quien la emo-

ción no le permitía hacerlo, su próximo pariente don Emilio Álvarez Gallego leyó unas cuartillas dando razón del acto, y afirmando que el proyecto de ese edificio había constituido para su difunta esposa y para el una de las mayores preocupaciones y de los más sentidos anhelos, y que ahora será construido en su memoria.

Evoca emocionadamente el recuerdo de su esposa Antonia y dice que en este día habrían celebrado el veintidós aniversario de su matrimonio. La muerte de ella le había urgido, afirma, para la realización de este proyecto, residencia de verano de las Hijas de Jesús, donde a la vez que se alabe y glorifique a Dios puedan descansar las religiosas de los trabajos de su apostolado.

Dice que sobre la primera piedra de este edificio han recaído ya las bendiciones de la Iglesia y agradece a todos su presencia, colaboración e impulso.

#### LA MADRE PROVINCIAL

Seguidamente hace uso de la palabra la Madre Celia Sáez quien comienza agradeciendo a todos su presencia. Se impone, dice, la evocación de Antonia Martín Monedero, alma noble y verdadero espejo de la mujer fuerte de que habla la Biblia. Evidentemente esta obra será en beneficio de la Iglesia y de la sociedad. Construida en medio de esta naturaleza que alaba a Dios continuamente, será muy apta para sus fines de descanso y de retiro. Termina pidiendo la bendición de Dios para los generosos donantes y para todos los presentes.

A continuación se sirvió un refresco en la alameda de la fábrica de luz, y posteriormente los invitados se trasladaron a la Casa Forestal, donde los señores de Sañz y sus hijas les atendieron con su acostumbrada hospitalidad.

## CUATRO HERIDOS AL VOLCAR UN COCHE EN LA CARRETERA DE RIAZA

### Cerca de El Espinar, un turista extranjero arrolló a un ciclista

En el kilómetro 25,300, de la carretera de Riaza, término de Torre Val de San Pedro, ocurrió ayer alrededor de las cinco de la tarde un accidente en el que sufrieron lesiones de poca importancia cuatro de los cinco ocupantes de un coche de turismo, mientras el restante resultó ileso.

A esa hora, el coche de matrícula francesa 292-DR-81, conducido por su titular Victoriano Yagüe Heredero, natural de Navafría y con residencia temporal en dicho pueblo, se dirigía hacia él, al parecer a gran velocidad. Al llegar al punto indicado se encontró con otro turismo, también de matrícula francesa, que asimismo a gran velocidad marchaba en dirección contraria y por el centro de la calzada, según parece. Para evitar el choque, Victoriano se orló saliendo a la parte arenosa de la calzada, donde el vehículo empezó

a derrapar hasta que al fin volcó, ocasionándose desperfectos en la carrocería.

A los pocos instantes pasaron por allí el ingeniero director de Eléctrica Segoviana, señor Velayos, y el secretario de la misma entidad, señor Quirós, quienes prestaron los primeros auxilios a los accidentados, llegando a tiempo de evitar un posible incendio del vehículo, ya que el motor del mismo seguía en marcha y la gasolina estaba goteando.

Por el médico titular de Navafría, señor Higuera, fueron curados los ocupantes de las siguientes lesiones: Victoriano Yagüe, de 25 años, erosiones en la cara, de pronóstico leve. Darío Betzal Gómez, de 33 años, herida incisa en la región parietal derecha, de pronóstico reservado. Victorina Benito Gil, de 33 años, y su hijo Juan Antonio, de cinco, sufrían contusiones y erosiones leves, y el marido de Victorina resultó ileso.

#### CICLISTA ARROLLADO EN EL TERMINO DE EL ESPINAR

En las primeras horas de la tarde de ayer, el ciclista Miguel José Martínez Moreno, fue arrollado por el coche turismo 328-Z-5501, que conducía José Cielo Rey, residente en Buenos Aires.

El suceso ocurrió en el kilómetro 51,800 de la carretera nacional VI, Madrid-La Coruña, término municipal de El Espinar. El ciclista, de 15 años de edad, domiciliado en Madrid, en el Paseo de Extremadura, número 1, resultó con heridas de pronóstico reservado, de las que fue asistido en el Sanatorio de San Rafael.

Las causas del accidente fueron, al parecer, que el turismo circulaba a mayor velocidad de la señalada y no dejó la distancia que marca el Código de la Circulación, además el hecho de que en aquel momento se acercaba otro automóvil en dirección contraria.

#### REGISTRO CIVIL

Un nacimiento  
Ha sido hecha la siguiente inscripción:  
Nacimiento: Guillermo-David Liras y Martín, hijo de Antonio y María del Carmen.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6.  
San Francisco, 9.

#### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 20.—Premiado con 250 pesetas, número 633. Con 25, los terminados en 33.

Comprando el Cupón proporcionará el sustento de estos invidentes, al par que podrá ser favorecido por la suerte.

## Tarifa de suscripción a EL ADELANTADO

En Segovia ..... 30 pts. mes.  
En la provincia... 90 » trimestre.  
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

#### SIRVIENTAS

SE necesita doncella y cocinera sabiendo obligación, buen sueldo, para Madrid. Razón, Mesón de Cándido.

SE necesita muchacha dos personas solas, buen sueldo. Teléfono 14-89.

MUCHACHA necesitase, sabiendo cocina, matrimonio solo. Cervantes, 1, Bayón.

SE necesita asistente, muchacha y niñera, buen sueldo. Restaurante La Oficina.

SE necesita señorita para coger puntos a las medias. Mercadería Otero, José Zorrilla, 68.

#### TRABAJO

NECESITO machacadores. Pista Madridona.

APRENDIZ tercero o cuarto año, necesita taller mecánico. Jardín Botánico, 3, teléfono 36-47.

SE necesita dependiente de mostrador. Bar El Pingüino.

SE necesitan obreros para fábrica capital. Razón, Gestoría Sancho.

OBREIRO agrícola con familia se necesita en finca Castejón, Pedrajas de San Esteban, con casa y luz. Tratar, Antonio Pelayo.

#### ALQUILERES

TOMARIA piso con calefacción. Doctor Gila, 1, Llompart.

#### VARIOS

VEDETTE, sillas y coches niño. Los más bellos modelos. Galerías Santa Columba.

#### VENTAS

¡DORMITORIOS! ¡Comedores! ¡Aparadores, Muebles-Bar, etcétera. Garantizamos calidad y precios económicos. ¡Comprábelos! Muebles La Función. Segovia.

MAQUINAS punto manuales, eléctricas. Patente italiana. Bobinadoras, Rematadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montero, 32. Teléfono 21-34-21. Madrid.

VENDO trilladora avellana TM 87, metálica, campaña 1961, revisada, nueva. Escribid: Arralde, Alcalá, 2. Anuncios. Madrid.

VENDO comedor como nuevo, mitad precio. Informes: Teléfono 36-37.

SE vende piso alto o bajo, con corral y cuadra. Travesía Las Lastras, 17.

FUTBOLINES, billar americano y billarines, venden. Plaza de Franco, 3.

VENDO en Segovia pisos estrenar, ciudades, Santa Teresa, 4, Peñascal.

OCASION: Vendo camion Mercedes. L. 3.000. Los Valdepeñas.

KIOSKO propio periódicos. Piscina La Umbra, San Rafael. Tel. 209.

#### GANADOS

VENDO 20 cerdos blancos de 40 a 50 kilos, dos carneros sementales churros. Mariano San Miguel. San Cristóbal de Cuellar.

VENDO vaca suiza cumplida del segundo. Emerenciano Alvaro, Valleruela de Pedraza.

CERDOS York de tres meses venden. José Zorrilla, 126.

CHOTA suiza ocho días, vende Jesús, Puente Hierro.

VENDO cerdos pequeños y grandes. Calle Barreros, 2, San Millán (Segovia). Tratar, de 11 a 1 y de 5 a 8 tarde, Roque María.

VACAS recién paridas, Santander y provincia, primero, segundo y tercero. José Zorrilla, 127.

VACA suiza recién parida del tercero superior, vende Bonifacio, Jemenuño.

SE venden 19 cerdos York, 45 a 50 kilos. Antonio Mateo. Zamarramala.

# CO. A. S. A. R.

Venta especial para esta semana

VINO QUINADO «SAN ANDRES» O «SANTA INES»	21,00
Botella de un litro .....	
CALAMARES EN SU TINTA	6,00
Lata de 180 gramos .....	
ALMEJAS «JARABEL»	7,50
Lata de 180 gramos .....	
ALUBIAS PINTAS DE LEON	15,00
Un kilo .....	
CREMA O SEMOLA ARROZ «NOMEN»	2,50
Paquete de 200 gramos .....	

SIGA CON ATENCION LAS PROMOCIONES QUE LE OFRECE CO. A. S. A. R. Y AHORRARA DINERO

SEÑORA: Comprando el riquísimo CHOCOLATE HERRANZ será obsequiada con valiosos regalos.  
CO. A. S. A. R.-S. E. C. U. C., sinónimo de solera comercial y seriedad profesional.  
¡SEÑORA! Siga con atención nuestras ventas especiales.

## Una novillada y un gran festival taurino en el programa de las fiestas de Sepúlveda

El Ayuntamiento de Sepúlveda ha organizado con motivo de sus tradicionales fiestas un programa de festejos que se desarrollará según el orden siguiente:  
Día 25, a las doce de la mañana, la banda de música y las típicas dulzainas amenizarán el principio de las fiestas recorriendo las calles de la población. En la plaza del Generalísimo habrá elevación de globos grotescos y disparo de cohetes.  
A las diez de la noche, gran baile público en la plaza de España. El día 26, a las nueve de la mañana, desencajonamiento de los novillos, seguido del encierro, con suelta del ganado en la calle de Calvo Sotelo.  
A las cinco y media de la tarde,

novillada en la que se lidiarán dos bravos novillos de don Fermín Sanz Madrid, de Colmenar Viejo, por el joven y fino novillero José Ignacio de La Serna. Actuará de sobresaliente Santiago Antona.  
El día 27, a las diez de la mañana, desencajonamiento y encierro de las reses del festival de la tarde.  
A las cinco y media, festival taurino con el siguiente cartel: cuatro cerdos de la misma ganadería del día anterior para Victoriano de La Serna, Andrés Hernando, Paquito Rodrigo y José Ignacio de La Serna.  
A la terminación de los espectáculos taurinos, se organizarán bailes públicos en la plaza de España y verbena en las pistas acostumbradas.

## Tractores NUFFIELD BMC. 42 y 56 HP. Elevador hidráulico y control de profundidad. ACCESORIOS LA UNION

**mejora el mejor programa**

VISION Vanguard

- Televisor extraplano con pantalla rectangular de 110"
- Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
- Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotorresistente.
- Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
- Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
- Filtro óptico con cámara de aire protectora

Modelo 190  
P. V. P. 17.000 ptas. (incl. impuestos)  
Modelo 230  
P. V. P. 23.000 ptas. (incl. impuestos)

**DISTRIBUIDOR: ESTABLECIMIENTO RUFINER**





# HOJA DE CARIDAD

DIRIGIDA POR CARITAS DIOCESANA

Palacio Episcopal - Tel. 2658 - Laborables: De 10 a 1,30 y de 4,30 a 7  
Núm. 17 21 agosto 1962

Decíamos en la última HOJA DE CARIDAD publicada, que para ayudar a los necesitados nunca debe haber vacaciones. Y, efectivamente, no las hay. La prueba, y el ejemplo para los demás, la tenemos en las personas que, con carácter anónimo, enviaron inmediatamente donativos, que han permitido solucionar algunos casos y rebajar las cantidades presupuestadas para otros. Es de esperar que esta nueva HOJA ofrezca la oportunidad a otras varias personas de mostrar su caridad para con nuestros hermanos pobres.

### DONATIVOS RECIBIDOS

Desde la publicación de la última HOJA han llegado a Caritas cinco donativos: uno de 25 pesetas para el caso número 34, otro de 450 para el número 38, uno de 1.000 para el número 35, otro de 1.000 y uno de 300 pesetas. Con ellos se han solucionado definitivamente los casos números 36, 37 y 38, y faltan algunas cantidades para cubrir otros dos.

### ADVERTENCIAS

—Todas las peticiones que se publican corresponden a necesidades cuya certeza consta a los párrocos respectivos.  
—Quienes deseen atender estas peticiones pueden manifestarlo por carta o de palabra, indicando el número de referencia y su nombre, señas y teléfono.  
—Sólo se admitirá para cada petición el objeto o la cantidad presupuestada, por lo que el donante, que puede enviar la totalidad del importe o sólo una parte del mismo, deberá indicar otro caso por si el primero estuviere ya cubierto. Y si no le indicara, Caritas le destinará al caso más necesario a su juicio.

- Núm. 34.—Faltan 1.825 pesetas para un coche con destino a una niña de tres años inválida. Familia obrera, con tres hijos menores.
- Núm. 35.—Faltan 1.500 pesetas para arreglar vivienda humilde donde viven matrimonio y once hijos, con pequeños recursos.
- Número 39.—Para resolver unos pagos que urgen a una familia en difícil situación, se precisa la cantidad de 1.850 pesetas.
- Número 40.—248,50 pesetas para una señora viuda con cuatro hijos que tienen que abonar unas medicinas.
- Núm. 41.—Para solucionar momentáneamente una grave situación de una familia, se precisa la cantidad de 2.100 pesetas.

CARITAS ES LA ORGANIZACION OFICIAL DE LA CARIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL DE LA IGLESIA, Y POR TANTO, LA COORDINADORA DE TODAS LAS ASOCIACIONES CARITATIVAS DE LA DIOCESIS

# VIAJE A CASTILLA

Con este título general viene publicando el importante diario barcelonés "Noticiero Universal" unas crónicas debidas a la brillante pluma de Luis G. Manegat. Recogemos el correspondiente a nuestra ciudad, que ha aparecido el día 17 de los corrientes y que hace el número VII del interesante reportaje, que lleva el sobretítulo de "Segovia: La voz de la Historia".

«Hace un día espléndido y lo primero que se ofrece a nuestra vista cuando despertamos, al asomarnos al balcón del hotel en donde nos hospedamos, es la próxima perspectiva de esa maravillosa plazuela de las Sirenas, que rompe la línea de la calle de Juan Bravo, la principal vía de la ciudad de Segovia.

en el espíritu como una huella indeleble, aunque aparentemente carezcan de importancia. En nuestra juventud —no tendríamos más de 20 años— quiso la circunstancia de nuestro trabajo que lo desarrolláramos junto a un buen señor al que nos unió una viva amistad y un entrañable afecto. Era aquel hombre, que debía tener entonces unos 50 años, un personaje realmente excepcional, que nos atraía y

subyugaba por su bondad y por las especiales cualidades de su carácter. Era pequeño, esmirriado, y como tenía un defecto físico en una pierna, andaba apoyándose en una muleta y un bastón. Había nacido en Segovia y allí vivió hasta que se trasladó —poco antes de conocerle nosotros— con su familia a Barcelona y vino a caer, para ganar un sueldo de los que se pagaban entonces, en la oficina semi-oficial en que nosotros «trabajábamos» y esto sí que es un decir. Allí empezamos nosotros a escribir y él no paró, en el tiempo en que estuvimos juntos, de hablarnos de su Segovia amada. No hemos conocido nunca a una persona que sintiera tan profundamente y con tan clara razón, la añoranza de su patria, chica. Así aprendimos a «conocer», y aun a querer también la histórica ciudad, por el verbo arrebatado y entusiasta de aquel buen segoviano, que se llamaba don Juan Martín.

## EL F. L. N. NO TIENE OPOSICION EN LAS ELECCIONES ARGELINAS

Argel, 20.—El Frente de Liberación Nacional argelino ha publicado hoy los nombres de 196 candidatos, entre los que figuran altos jefes políticos y militares, para las elecciones parlamentarias del 2 de septiembre próximo.

Están incluidos en las listas los nombres de Mohamed Ben Bella, vicepresidente del G. P. R. A., y de Ben Yusef Ben Jedda, jefe del Gobierno Provisional, dirigentes de las dos facciones rivales durante la crisis política del pasado mes.

Figuran también Belkacen Krim otro vicepresidente ministro; Ferhat Abbas, ex primer ministro, y Abderramán Fares, presidente del Ejecutivo Provisional argelino.

Trece mujeres, incluidas dos europeas, han sido inscritas como candidatas, junto con otros miembros de la Oficina Política de Oficiales y del Ejército de Liberación.

El anuncio de la lista de candidatos equivale al de los resultados de las elecciones, dado que la lista del F. L. N. no tiene oposición.—Efe.

### BUDIAD NIEGA HABER PARTICIPADO EN LA CONFECCION DE LA LISTA ELECTORAL

Argel, 20.—El vicepresidente ministro argelino, Mohamed Budiad, ha hecho pública hoy una sorprendente declaración en la que asegura que no ha participado en la redacción de las listas de candidatos del F. L. N. para las elecciones de Argelia, confeccionadas a finales de la pasada semana por el «bureau político» del que él es miembro.—Efe.

## UNA REMOLACHA de 25 kilos en Arrecife de Lanzarote

Arrecife de Lanzarote, 20.—Una remolacha de 2,25 metros de longitud ha sido obtenida en una finca de secano de la zona alta de la localidad de Haria, propiedad del agricultor de San Bartolomé don Justo Cabrera Ramírez, pese al régimen de sequía que afecta a la isla desde hace tres años.

Debido al desarrollo del vegetal la remolacha producida sólo pesó once kilos, pero en otra masa cultivada en la misma finca se obtuvo una remolacha que pesaba veinticinco kilogramos. Se trata de un ejemplar más voluminoso de esta especie hasta ahora cosechada en Lanzarote.—Cifra.

## 5.º GRAN PREMIO SOBERANO

Orden de entrada correspondiente al viernes 17 de agosto de 1962

- S-7
- O-5
- B-6
- E-2
- R-3
- A-1
- N-4
- O-8

En los pronósticos de la presente semana, no ha habido ningún boleto acertante.

Por lo tanto para la próxima semana entran en juego:

3 SEAT-600 Y 3 TELEVISORES MARCONI!

## Frigoríficos Westinghouse

Más capacidad - Menos precio - CASA SOLERA



Le devuelve enseguida su descajotable; el tiempo justo para hacer una foto...

## OPTICA ATALAYA

DIPLOMADA Fdez. Ladreda, 12.

## HOUBIGANT - Paris

Sus famosos perfumes franceses «QUELQUES FLEURS» «PRESENCE» ya puede adquirirlos también en SEGOVIA PERFUMERIA VELASCO

## PERSONALIDADES SINDICALES INGLESAS, EN S. SEBASTIAN

San Sebastián, 20.—Dos importantes personalidades sindicales inglesas, ambas diputadas de la Cámara de los Comunes, Mr. Dan Lexis y mister Gwyn Moses, visitaron la Casa Sindical, donde fueron atendidos por el delegado provincial de Sindicatos y otras jerarquías. Les fueron expuestas las razones y sistemas de la Organización Sindical y las funciones de las Vicesecretarías, así como las diversas ramas de los Sindicatos, manifestando los visitantes ser semejantes en gran parte a la organización de las Trade Unions, de las que ambos son directivos. Estas personalidades pasarán varios días en San Sebastián.

## ¡Españoles y extranjeros, la Legión os espera!

Para los Tercios Saharianos: HABER mínimo diario en mano, VEINTICUATRO pesetas, aumentando por años de servicio a 28, 30, 33 y 35. Elevados pluses por destacamento y nomadeo.

Primas de enganche: Por tres años, 2.000 pesetas; por cuatro, 2.800, y por cinco, 3.800 pesetas. Masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

Para los Tercios del Norte de África: HABER mínimo diario en mano, DIEZ pesetas, aumentando por años de servicio a 13, 15 y 17 pesetas.

Primas de enganche, masita para vestuario y primas de reenganche anuales.

PERMISOS: Cada seis meses, 15 días; cada año, 40 días, según reenganche.

ACUDID a alistaros al Bandero de Enganche instalado en el Gobierno Militar de la provincia, con la documentación siguiente:

MAYORES DE EDAD: Los que manifiesten ser mayores de edad, no precisando documentación alguna.

MINORES DE EDAD: Consentimiento paterno, materno o de tutores.

Condiciones: Edad, 18 a 35 años. Talla mínima, 1,650 (puede modificarse). Ser soltero o viudo sin hijos.

Tropa en filas: Pueden ingresar en la Legión por 16 meses, dos o más años, con haberes legionarios, solicitándolo por instancia del general subinspector de la Legión.

Extranjeros: En iguales condiciones se admiten de todas las nacionalidades.

INFORMAROS EN LOS AYUNTAMIENTOS Y PUESTOS DE LA GUARDIA CIVIL

## Guía médica Odontólogos y Clínicas

DOCTOR E. REBOLLAR Corazón y pulmón Medicina interna. Rayos X Electrocardiografía Consultas de 11 a 1 y de 4 a 6 Parra, 2. Teléfono 21-78

LUIS SIRERA Médico del Dispensario Antituberculoso Ex director del sanatorio Las Navillas Pulmón y corazón Medicina interna. Rayos X Avenida Fernández Ladreda, 12 Consulta de 3 a 5 Teléfono 21-15 Segovia

SAMUEL BORREGON Aparato digestivo. Rayos X Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5 San Francisco, 36, 2.º Segovia

J. RODRIGO RODRIGO Teniente coronel médico diplomado Medicina general Pulmón-Corazón Rayos X-Electrocardiografía Avenida José Antonio, 12 (moderno) Teléfonos 3616-2097

PAULINO SEISEDOS Cirugía general. Traumatología Consulta a la 1 y a las 4 Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721 Segovia

JESUS H. CANO Médico oculista Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia Teléfonos 38-60 y 27-13 Suspende la consulta del 16 al 21 inclusive

Por su gran eficacia y difusión el

## ANUNCIO en EL ADELANTADO

es siempre el más económico

## Notas de la Región

### BURGOS: Inauguración del XI Curso de Verano

### SALAMANCA: El cardenal Cento, huésped de honor

### VALLADOLID

En la audición de las «Mañanas de la Biblioteca» ha leído sus poemas el ilustre poeta P. Jesús Tomé, claretiano. Le presentó el director de las «Mañanas», don Nicomedes Sanz y Ruiz de la Peña.

—Se ha hecho público el programa de fiestas para las ferias de San Antolín en Medina del Campo. Comenzarán el día 7 de septiembre y terminarán el día 9.

### BURGOS

El acto inaugural del XI Curso de Verano del Instituto Histórico-Jurídico «Francisco Suárez» se celebró en el salón de sesiones de la Diputación Provincial.

Presidieron las autoridades, representaciones académicas y directivos de la institución.

Previamente, a las once y media de la mañana, hubo una misa, precedida del «Veni Creator».

La conferencia inaugural fue pronunciada por don José María del Moral, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento y profesor de la Universidad de Madrid, que desarrolló el tema «Tradición, política y ecumenismo». Fue muy aplaudido.

### PALENCIA

Violentando el candado y cierre, penetraron durante la noche los ladrones en la tienda de ultramarinos de Pablo Lanchares Martínez, en el número 29 de la calle del Obispo Fonseca. En unos cestos que había en la propia tienda los ladrones se llevaron ocho kilos de peso, varios embutidos y otros artículos alimenticios, así como 70 piezas de plástico, entre cubos, baldes y palanganas, valorado todo ello en 3.700 pesetas. El robo fue perpetrado sobre las tres de la madrugada, a juzgar por las manifestaciones de algunas vecinas que a la indicada hora oyeron ruidos en la tienda, a los que no prestaron atención.

Se practican gestiones para dar con el paradero de los «cacos», que desaparecieron sin dejar huellas.

### SALAMANCA

En la sesión celebrada por la Comisión permanente del Municipio salmantino se ha adoptado, entre otros, el acuerdo de aprobar la declaración de huésped de honor de la ciudad del eminentísimo cardenal Cento, que ha sido designado legado pontificio para asistir y presidir los actos conmemorativos del cuarto Centenario de la Reforma Carmelitana.

El cardenal Cento visitará, con este motivo, la capital salmantina y por tal razón la moción presentada por la Alcaldía fue aprobada por unanimidad.

Con tal motivo también algún colaborador de la prensa salmantina, en las, publicará un número extraordinario.

### LEON

El prelado, doctor Almarha, ha anunciado que León será la sede del VI Congreso Eucarístico Nacional, en el cual se celebrarán sesiones de estudio en torno a la Eucaristía y al Concilio Vaticano II. Se iniciará el 15 de septiembre y se cerrará el 22.

### AVILA

En una de las cartas al director que publica «El Diario de Avila», dice lo siguiente:

1.º Creo que debería desaparecer el «complejo de servicios higiénicos y también el estercolero» que hay instalados en el Parque de San Antonio, puesto que, tal como se hallan y en donde se hallan, constituyen un foco de infección, por una parte; y por otra, el «complejo higiénico» es inadecuado al fin para el que está destinado. He tenido ocasión de ver, este verano, a personas mayores, hacer sus necesidades grandes y chicas, ahí, en ese servicio higiénico, con todo el descaro.

2.º En el paseo de don Carmelo hay tres o cuatro enormes bolos o hitos de piedra, que deben estar muy hartos de hallarse tumbados no sé cuántos años.

3.º El vecindario de Avila vería con agrado que se atendiera a los jardines de San Antonio y del Dos de Mayo con la misma solicitud con que lo están los de San Roque, San Pedro, el Rastro Chico y San Vicente, porque no sólo de turistas vive Avila. Y si renovaran la arena del Grande y del Rastro Largo, y la echaran nueva, precisamente traída del Adaja, mejor aún que la arcilla.

—Con motivo del año Santo Teresiano y la llegada del delegado pontificio, cardenal Cento, a España, el prelado de la Diócesis ha dirigido a los fieles una pastoral en la que dice, entre otras cosas:

«Rindamos homenaje de gratitud y veneración a Su Santidad el Papa en la persona del legado «ad laterem». Con este espíritu de fervor cristiano espero que acudiréis el día 24 a dar testimonio solemne de vuestro amor a Juan XXIII.»

Asimismo, el alcalde de la ciudad ha dirigido un llamamiento a los avilenses, en el que ha dicho que «Avila, siempre noble, leal y caballerosa, en esta coyuntura histórica no puede defraudar».

«Es mi deseo ferviente visitar con detenimiento Avila, dentro del Año Santo Teresiano que comenzará solemnemente el próximo día 24.» Estas han sido las palabras del Nuncio de Su Santidad en España, monseñor Riberi, durante la entrevista que en el palacio episcopal abulense mantuvo con el prelado de la Diócesis, doctor Moro Briz, poco después de su llegada a esta capital, el domingo, procedente de León. Con ellas corrobora lo que por carta expresó hace muy pocos días al alcalde de la capital, respondiendo a la invitación que se le hizo para los actos del IV Centenario Carmelitano que se va a conmemorar.



# Una joven francesa muere abrasada al incendiarse su coche cerca de Amposta

Amposta (Tarragona), 20.—Una joven francesa ha fallecido a consecuencia de las quemaduras sufridas al incendiarse el automóvil en que viajaba. La víctima se llama Monique Riviere, de 20 años, domiciliada en 56 BB. Cote Platin, Clermont Ferrand (Francia), que cuando circulaba por la carretera de Barcelona a Valencia en su automóvil, a un kilómetro de Amposta, chocó con un turismo, a consecuencia de la colisión se incendió el vehículo francés.

Acudieron en auxilio de la joven los vecinos de las masías colindantes, así como los ocupantes de otros coches que pasaron por allí, pudiendo sacar con grandes esfuerzos a la joven, que fue trasladada a la Clínica del Servicio Médico Cooperativo de Amposta. Allí le fueron apreciadas graves quemaduras en la cabeza, pecho y brazos, de primer grado, a consecuencia de las cuales falleció poco después.

El cadáver ha sido trasladado al Depósito Judicial en espera de poder localizar a sus familiares.

**Perce ahogado después de rescatar a un niño del río**

Moguer (Huelva), 20.—Ha perecido ahogado el vecino de esta población Eduardo Raposo, de 22 años.

Se hallaba en la grilla del río Tinto, en el lugar conocido por La Ribera, bañándose en unión de otros jóvenes. De pronto escucharon que el pequeño Miguel Vargas daba voces de auxilio al encontrarse en peligro de ahogarse y Eduardo Raposo se arrojó al río para extraer al niño, lo que logró, aunque teniendo la desgracia de que cuando llegaba a la orilla, al parecer a consecuencia de un síncope, se hundió, sin que su cadáver haya podido ser hasta ahora rescatado.

**Perce abrasado al incendiarse las ropas de la cama**

Arrecife de Lanzarote, 20.—Sufrió quemaduras gravísimas que le produjeron la muerte, al incendiarse las ropas cuando se hallaba durmiendo, el labrador del pueblo de Tias Domingo Bermúdez Mesa, soltero, de 63 años de edad.

Al ocurrir el accidente, Domingo, que se hallaba solo en su domicilio, saltó al patio arrastrándose y dando gritos con las ropas ardiendo. Fue auxiliado poco después por un hermano suyo.

Se supone que el accidente se produjo al prender en las ropas de la cama el fuego de una cachimba, ya que Domingo Bermúdez tenía la costumbre de fumar en el lecho.

**Un muerto y un herido en accidente de motocicleta**

La Solana, 20.—En accidente de motocicleta pereció José Fernández Navarro, de cuarenta y un años, natural de La Solana y con residencia en Tomelloso. Con otro amigo, cuya filiación se desconoce por el momento, se dirigía a Villarrobledo, y la moto en que viajaban se estrelló contra un remolque que circulaba en dirección contraria. El conductor del vehículo sufre heridas graves.

**Perce electrocutado**

Pontevedra, 20.—En la localidad de Puenteareas falleció el obrero de Fuerzas Eléctricas del Noroeste de España Ramiro Rial López, al sufrir una descarga en un cable de alta tensión que se hallaba reparando en un puente sobre el Ulla.

**Aparatoso accidente de un coche extranjero en Madrid**

Madrid.—A las doce menos cuarto de anoche un automóvil Renault-Florida, matrícula de Virginia, ocupado al parecer por cuatro señoritas, una de ellas inglesa, dio una vuelta de campana a la altura del final del paseo de la Castellana, junto a la plaza de San Juan de la Cruz, y arrolló a diversas personas que se encontraban en la terraza de un café en el andén izquierdo del paseo.

En el accidente resultó muerta una señorita no identificada aún, que pasó al Instituto Anatómico Forense. Otra señorita, también sin identificar, ingresó en la casa de socorro de Chamberí, donde fue asistida de lesiones de pronóstico grave.

En este mismo centro el doctor Luis Mathioux, ayudado por el señor Calderín y el sanitario don Eloy Vela, asistieron a los heridos de carácter leve doña Frida Ferrari Aspitieri, de 35 años, natural de Pisa, casada, con domicilio en la calle de General O'Ryan, 50; don Mario Aspirelli, de 42 años, de la misma localidad y domicilio, empleado de la Embajada italiana; doña Ana Pollaki Aspinelli, viuda, con el mismo domicilio; don Giovanni Cesate, natural de Nápoles, de 53 años, que vive en Viriato, 73, empleado de la Embajada italiana, y doña Mercedes Jovena de Cesaro, de 49 años, natural de Roma. Estos cinco heridos se encontraban al parecer sentados en la terraza del café.

La conductora del vehículo pasó a prestar declaración a la Comisaría de Buenavista.

**Muere en un choque el subdirector de Investigaciones Agronómicas**

Pontevedra, 20.—El subdirector del Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, don Gabriel Bornás Urculi, ha fallecido en accidente de carretera al chocar contra un poste el vehículo que conducía—al parecer,

por rotura de la dirección—cuando se dirigía desde Sanjén, donde veraneaba con su familia, a esta capital.

Ocurrió el accidente dentro del término de la parroquia de Pazo Pequeno, hacia las cinco de la tarde. El señor Bornás, que sufrió gravísimas heridas, fue trasladado en una ambulancia de la Cruz Roja a un sanatorio de esta ciudad, donde falleció a poco de ingresar. Contaba el finado cincuenta y seis años.

## De Gaulle tratará de la Unión Europea en una reunión especial con su Gobierno

París, 20.—El presidente De Gaulle ha convocado a todos los ministros de su Gabinete que hayan regresado de sus vacaciones para un reunión especial sobre los planes para la creación de una Unión Política Europea.

El primer ministro, Georges Pompidou, ha regresado de la Riviera para asistir a la reunión, fijada para el miércoles.

Durante su visita a Alemania occidental en septiembre próximo, el presidente francés espera suscitara nuevamente la cuestión de la unidad europea y confiar en el establecimiento, para fin de año, de un organismo militar y político de alto nivel para los países del Mercado Común.

Se opina en los medios competentes de esta capital que serán necesarios otros dos años para completar las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.—Efe.

## Becas

La Institución del Divino Maestro dispone de VEINTE medias becas para estudiar Magisterio. Solicitudes e informes a

Institución del Divino Maestro Pedro Lagasca, 12.—VALLADOLID

# Los hombres que viven artificialmente a expensas de una máquina

### El nuevo «riñón artificial» permite prolongar varios años más la vida de los enfermos

Washington. (Servicio especial de Argos).—Los hombres que viven artificialmente gracias a unas maravillosas máquinas que sustituyen el funcionamiento de algunos de sus órganos enfermos, suelen brindar los más alentadores ejemplos de resignación y esperanza.

Dentro de un pulmón de acero o conectados a un riñón artificial, estos pacientes viven aun sabiendo que su vida depende de los latidos de esas máquinas inventadas por la ciencia médica que han salvado tantos enfermos desahuciados.

### ULTIMO PERFECCIONAMIENTO DEL «RIÑÓN» ARTIFICIAL

El último perfeccionamiento del «riñón artificial», ha sido conseguido en el hospital de Seattle, de Washington. Allí funcionan veinte de estas máquinas que pudieran ser suficientes para atender a todos los enfermos que soliciten este tratamiento si se contase con personal técnico suficiente. Este es el dilema que se plantea a los médicos. Tienen que seleccionar rigurosamente las peticiones para lo cual se ha nombrado un Comité de personas civiles, no facultativas, compuesto por un presidente de Banco, un dirigente sindical, un funcionario, dos doctores independientes del hospital, un ama de casa y un abogado.

El objeto de este Comité, según ha declarado el doctor Scribner, jefe de la especialidad, es el de asegurar que la selección de los pacientes se hace objetiva y sin ninguna influencia personal.

Hace dos años el doctor Scribner introdujo la técnica del riñón artificial para enfermos que temporalmente eran sometidos a tratamiento hasta que la viscera lesionada pudiese entrar nuevamente en funcionamiento. Tenía el inconveniente de que se necesitaba realizar la limpieza de los vasos sanguíneos mediante una intervención quirúrgica y sólo eran factibles doce de estas operaciones como máximo.

**PERMITE UN NUMERO ILLIMITADO DE OPERACIONES**

El nuevo «riñón artificial» permite ahora un número ilimitado de operaciones y, por lo tanto, la vida del enfermo puede prolongarse muchos años.

Actualmente hay en Seattle nueve pacientes que viven normalmente enganchados a estas máquinas. Varios tubos conectados en el antebrazo del enfermo aseguran la limpieza de la sangre y el éxito del tratamiento.

El riñón artificial cuesta aproximadamente unos tres mil dólares, pero su regular funcionamiento exige el atento cuidado de personal técnico. Este es el problema que se ha planteado a los médicos. Hay máquinas, pero no se cuenta, de momento, con el personal especializado que las atiende. Por ello, se hace necesario establecer una discriminación muy rigurosa de los enfermos del riñón que solicitan ser sometidos a tratamiento. El criterio fijado por los médicos es el siguiente: todos los enfermos deberán tener menos de cuarenta años, carecer de fortuna y ser naturales de Washington. La solicitud es examinada por el Comité civil, teniendo en cuenta los informes médicos y los antecedentes clínicos del paciente. Los solicitantes no son informados del fallo en contra y si sólo cuando es favorable.

### LA VIDA O LA MUERTE

El dilema de los doctores es ciertamente dramático desde el punto de vista moral, pues los enfermos saben bien que la aplicación del riñón artificial significa para ellos la vida o la muerte.

«Sin esta máquina—declara un enfermo del Hospital de Seattle—yo hubiera muerto con toda certidumbre el último 28 de diciembre. Hay un enfermo que ya ha entrado en el tercer año de su tratamiento. Los doc-

# 200 AGENTES COMUNISTAS han sido enviados desde Cuba a Brasil

### Se vislumbra una crisis del Gobierno argentino

Isla de Mac Kinac (Michigan), 20.—El director de un diario brasileño ha denunciado que doscientos nuevos agentes comunistas han sido enviados desde Cuba a la región de Recife, en la parte nordeste del Brasil, durante el mes pasado. Waldemar Agra, director de un diario que se edita para los trabajadores portuarios de Recife, ha declarado también que un funcionario brasileño encargado de administrar la ayuda americana en el sector de Recife, es un «maquista declarado».

Agra no cita el nombre de este individuo, pero le acusa de que «dispone de dos habitaciones repletas de planes por escrito y material propagandístico llegado de La Habana». Dice asimismo el director del periódico de Recife que «la única persona que ha recibido dinero hasta ahora para poner en marcha la campaña en el Brasil es el alcalde comunista de una de las ciudades del nordeste del país».—Efe.

**Incertidumbre en el Gobierno argelino**

Buenos Aires, 20.—La crisis de Gabinete, secuela de la crisis en el Ejército, se vislumbra como un hecho a corto plazo.

La aprobación del Gabinete ejecutivo a la política económica del dinámico titular de esa cartera, Alvaro Alsogaray, a las pocas horas de haberse reintegrado a los cuarteles las fuerzas que se enfrentaron en pro o en oposición a los generales Juan Bautista Loza y Eduardo Senorans, no parece haber puesto fin a la situación.

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

No dice quiénes van a ser los alzados. Los rumores que con este anuncio vespertino han aumentado, señalan indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

Los rumores que se están alzando, indican indistintamente a los dos sectores del último enfrentamiento. Por una parte se asegura que los llamados «gorilas» darán ahora definitivamente el golpe y asumirán el Poder en pleno. Pero, al mismo tiempo, llegan noticias de que el sector contrario a Campo de Mayo está deliberando y que en esta poderosa guarnición se viven horas de extrema inquietud. Se habla de jefes y oficiales detenidos, suspendidos, arrestados y trasladados.—(De «Arriba».)

## SERVICIO DE TRENES POR LA LINEA DE SEGOVIA

### TRENES DESCENDENTES

ESTACIONES	Omnibus automotor 1.051	Tranvía 3.001	Tranvía 3.003	Tranvía 3.005	Tranvía 3.007	Rápido 11	Tranvía 3.009	Omnibus automotor 1.053	Rápido 53	Tranvía 3.011	Omnibus 1.011	Tranvía 3.013	Expreso 215	Tranvía 3.017	Omnibus automotor 1.055	Tranvía 3.019	Cerro espar 23
Madrid, salida	6,50	7,35	8,40	9,05	10,00	10,35	13,10	13,45	14,50	19,20	19,35	21,45	22,35	21,45	22,35	23,16	
Villalba, llegada	7,32	8,18	9,23	9,47	10,41	11,18	13,52	14,30	15,23	20,01	20,19	22,39	23,16	22,39	23,16		
Cercedilla	8,07	8,55	9,57	10,24	11,03	11,51	14,07	14,45	15,38	20,16	20,34	22,54	23,21	22,54			



### Detención de otros dos reclusos fugados del penal de San Miguel de los Reyes

Guadalajara, 20.—La Guardia Civil ha detenido en el término de Armallones, de esta provincia, a dos reclusos que se habían fugado del penal de San Miguel de los Reyes, donde se hallaban detenidos por delitos comunes.

Se trata de Amador Méndez de la Cruz, de 59 años, natural de Madrid y vecino de Armallones, y Antonio Sarrio Soler, de 50 años, natural de Liganueva de Fenoller (Valencia), Cifra.

### CIEN ACTIVISTAS de la O. A. S. en huelga del hambre en La Santé

París, 20.—Unos cien activistas de la O. A. S. presos, han estado en huelga de hambre en la prisión parisiense de La Santé desde hace cuatro días, según se ha revelado hoy de fuentes allegadas a la Prefectura de Policía.

Este centenar de reclusos, que fueron detenidos bajo sospechas o acusaciones de ser derechistas de acción opuestas al régimen del Presidente Charles de Gaulle, han apoyado con la huelga su petición de ser tratados como presos políticos en vez de ser considerados como delincuentes comunes, conforme añaden las expresadas fuentes.

### Normas sobre salvamento y socorrismo en casos de accidente de vehículos

Socorro a automóviles sumergidos; Vehículos sumergidos desde una altura de 0,50 metros a 1,50 metros sin volcarse.

Primer.—Un vehículo cuyas ventanillas están cerradas flota más tiempo que otro que tenga abierta una o varias de ellas. En el primer caso los pasajeros tendrán más posibilidades de salvarse o de ser socorridos.

Segundo.—Un vehículo con motor delantero empieza a hundirse por el capot. A partir de cuatro metros de profundidad puede ocurrir que el vehículo de la vuelta y toque el fondo con el techo.

Tercero.—Las portezuelas sólo pueden abrirse cuando las presiones interior y exterior del agua se igualan. En este caso siempre se pueden abrir si se que funcionan normalmente.

Cuarto.—Al hundirse el vehículo, el agua que penetra dentro comprime el aire y lo hace refluir hacia la caja para equipaje. En el momento en que el coche se estabiliza, el aire sube hacia el techo formando una bolsa. El abrir ventanillas o las portezuelas cuando el vehículo ha llegado al fondo no ocasiona ninguna pérdida de aire si la bolsa se encuentra por encima de las aberturas a condición de que el cristal de atrás esté intacto.

Quinto.—El tiempo que permanecen flotando los vehículos que han caído en el agua sin haber volcado a una velocidad de 25 a 30 kilómetros por hora es variable. Este tiempo depende de que el coche sea más o menos estanco.

Sexto.—Si no están estropeadas las ventanillas podrán bajarse en cualquier momento de la inmersión.

Séptimo.—En una profundidad de tres metros de agua, el vehículo llega al fondo aproximadamente 10 segundos después del impacto con la superficie.

## La juventud mantiene, en cierto modo, la institución del paseo

Aunque las chicas se lamentan de que en el verano hay pocos estudiantes con quienes pasear

Y las personas de edad observan que los jóvenes de ahora pasean menos que los de antes

**Pero apenas si hay una ciudad donde en una plaza, en una calle, en una avenida o en una alameda, no perdure la tradición de "dar vueltas" en las primeras horas de la noche**

A medida que el verano avanza y ya va hacia lo menos fuerte de él, las pequeñas ciudades en las que la gente veranea, lejos de perder animación, cobran un nuevo aliciente juvenil y, por juvenil, exuberante de simpatía. Lo traen los estudiantes que han permanecido en los campamentos de instrucción premilitar superior y que, en cuanto cumplen el tiempo de estancia en ellos, corren a reunirse con sus familias en los lugares donde éstas se encuentran pasando el verano.

Gran alcance el de estos campamentos, en los cuales la juventud adquiere, con la preparación militar, una disciplina que habrá de serle muy útil a lo largo de toda su vida. En los campamentos, cada muchacho empieza a valerse por sí mismo, a saber ser ordenado en todas sus cosas, a desahucarse, en muchos casos, de un exceso de mimo familiar, que no siempre habría de durarle. Y todo esto, sin pasar por la experiencia, más dura y más prolongada, del cuartel, entre soldados procedentes de profesiones muy heterogéneas y sin esa solidaridad que da la convivencia nacida en las facultades.

La reincorporación de los campamentos a la vida civil anima, como digo, las ciudades veraniegas, ahí donde las aguardan las madres, las hermanas, las novias, y quienes sin ese noviazgo por medio, alguna ilusión

hay en ellas de que el chico se decida a proponerles unas relaciones amorosas que ya insinuaran antes de irse al campamento.

#### HABLAN LAS CHICAS

Todas las ciudades españolas tienen su ruar vespertino. Quienes se muestran desdenosos, por puro «snob», de la subsistencia de esa costumbre de pasear, muchachas y muchachos, por una calle, una avenida, una plaza o una alameda, suelen exclamar despectivos: «Cosas de provinciales». Infelices ellos, que no se han parado a pensar que la juventud siempre ha necesitado un punto de reunión y sin la obligatoriedad de que éste sea una cafetería, un baile o una bolera. Y esto en cualquier ciudad, grande o chica, y hasta en el propio Madrid, con ser Madrid, y hay punto geográfico, en Castilla o en Galicia, en Vasconia o en Cataluña, donde tal respeto se rinde al hábito que la juventud tiene de «dar vueltas» en una calle, que se llega al extremo de prohibir en las horas del paseo la circulación de vehículos. Esto es tanto como decir a las chicas y a los chicos: «Paseen ustedes a sus anchas y sin temor a ser arrollados por un camión».

Bien, yo estoy, de paso, en una de esas ciudades íntimas en las que la juventud pasea de uno a otro extremo de una alameda, en uno de cuyos lados extiende sus hileras de valadores vivos y con luces de neón. Junto al velador de mi verumt están Rosita, Chani, Piluca...

—Ustedes, señoritas, ¿no pasean? —Es pronto aún. El verdadero paseo comienza aquí a las nueve. Antes, como usted ve, sólo pasea la chiquillería, esa que anda con el «pelo» en la boca y contándose mutuamente películas de las del Oeste.

Creo que ha sido Rosita quien ha dicho esto, acogiendo lo impertinente de mi pregunta con esa cordialidad que en la geografía española encuentra siempre el forastero. Y me parece que es Piluca quien añadió:

—Los campamentarios, los estudiantes que se van a los albergues universitarios de verano, quienes se marchan al extranjero con eso de las becas o se enrolan en el Servicio Universitario de Trabajo, diezman mucho la colonia veraniega. Por eso —hay tan pocos estudiantes con quienes pasear, ni a las ocho, ni a las nueve, ni a ninguna hora.

—Bueno —ríe también Chani—, no os quejéis, que siempre hay una minoría de muchachos que permanece adicta a la institución del paseo.

#### HABLA UNA SEÑORA MAYOR

Doña Elisa es una señora de sesenta, de setenta años, ¡quién lo sabe!, que lleva veraneando en la misma ciudad casi el medio siglo.

—¿Usted cree —le pregunto— que esta rúa de la noche es lo mismo ahora que era hace años? —¡Ni muchísimo menos! Cuando yo era soltera, se paseaba por aquí bastante más de lo que pasea ahora la juventud.

—Es doña Elisa muy locuaz. Tan locuaz como atildada en su vestido y en su peinado.

—El automovilismo ha influido mucho en la decadencia del paseo. Casi todas las familias de veraneantes tienen su coche, o sus coches, y emplean las tardes en hacer excursiones a los alrededores. Los muchachos disponen, por lo menos, de motos, y se van también a recorrer kilómetros, aunque no tengan necesidad de ir a ninguna parte. Total, que la alameda se va quedando un poco vacía, y apenas si se ven en ella grupos de chicas y chicos, o algún vejetero cargado de nostalgia, como soy yo, y como son las cuatro o cinco señoras que conmigo se reúnen, al declinar la tarde.

—Pero, bueno, lo que las muchachas arguyen es que no hay apenas estudiantes que paren aquí muchos días seguidos.

—Las muchachas dirán lo que quieren, pero no eche usted en saco roto mi observación. El paseo languidece porque la gente se da al motor y se disgregan por los alrededores. Antes, no sucedía esto. Antes la colonia veraniega se reunía íntegramente en este sitio, de las siete a las nueve. Las nueve era entonces la hora de la cena.

Seguramente, tiene razón doña Elisa. Seguramente, tienen razón esas simpáticas chicas que hablan del supervivir de ellas y de las ausencias de sus posibles acompañantes. No son teorías contradictorias, sino más bien complementarias. Y el resultado de la información es que en las ciudades y en los pueblos donde se congregan veraneantes, el pasear por un lugar determinado, que sea como el encuentro

de la vida de relación, está un poco venido de menos, pero no quebrantada la costumbre, ni perdida enteramente su respetable tradición. La juventud, más o menos numerosa, más o menos abundante en chicas o en chicos, sigue manteniendo la institución del paseo, tan poderosamente ligada al verano, y tan recomendada por los médicos de todos los tiempos. Aunque los facultativos no lleguen en sus recomendaciones a hacernos creer que haya que pasear siempre por el mismo sitio.

Fernando Castán Palomar

### EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

#### Menor afluencia y alguna baja en los precios

Aunque continúa celebrándose con animación el mercado de ganado lanar se observó el domingo menor afluencia de ganado que los anteriores. La cual se debe a los fuertes calores y a que las faenas del verano están en su pleno apogeo.

En lo referente a personal asistente al mismo también se vio algo más mermada su asistencia no obstante en lo que a operaciones se refiere estas siguen siendo animadas y abundantes.

Expusieron en este mercado a la venta 13.540 cabezas, siendo vendidas en casi su totalidad para diferentes provincias y embarcadas a su vez en ferrocarril y en camiones destinados al efecto y estacionados en las proximidades del mercado.

En precios se acusó la baja iniciada en mercados anteriores aunque a última hora esta fue contenida debido a la demanda existente y por ello se vendieron los corderos de buenas carnes hasta 22,50 el kilo, ovejas gordas entre 15 y 18 pesetas según raza, ovejas viejas desde 10 pesetas kilo vivo en adelante según estado, carneros gordos de 20 a 21,50 pesetas kilo vivo, carneros de desecho de 14 a 15 pesetas kilo vivo y corderos también de desecho de 14 a 16 pesetas kilo vivo.

Durante nuestra estancia en el mercado presenciamos la venta de una partida de corderos y corderas raza salmantina que se contrató y pagó a 25,25 pesetas kilo vivo unos con otros, es decir, tanto los corderos como las corderas. Otra partida de ovejas gordas raza castellana se cotizó a 765 pesetas y una partida de corderos castellanos con destino a Valencia se pagaron a 26 pesetas kilo vivo.

En ganado porcino no hubo operaciones por continuar cerrado el mercado. En vacuno tampoco se efectuaron operaciones por no haber sido presentado ejemplar alguno.

En mulas, caballar y asnal totalizaron diez ejemplares todos ellos para matadero y vendidos en su totalidad. Se cotizaron los caballos desde 2.500 a 4.000 pesetas según estado, mulas y mulos de 2.000 a 3.500 pesetas según estado y asnos desde 400 a 950 pesetas unidad.

LUVEDE

### Programa de Televisión para mañana

**SOBREMESA:** 2,30. Apertura y presentación. 2,32. Panorama. 2,45. Sólo para hombres. 3,00. Telediario. 3,30. El tiempo. 3,40. Charlas de verano. 3,50. Kilómetro cero. 4,05. Estación de servicio. 4,20. Concierto para el hogar. 4,35. Por tierras de España. 4,45. Cierre.

**NOCHE:** 8,30. Presentación. 8,32. La vuelta a España en 30 minutos. 9,00. Patrulla de caminos. 9,25. El tiempo. 9,30. Telediario. 9,45. Siempre hay una canción. 10,15. Teatro de la Zarzuela. 11,00. Documental sobre las fundaciones de Santa Teresa. 11,30. Telediario. 11,45. Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda... 12,00. Cierre.

Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial **GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.** Servicios de asistencia técnica garantizado **Av. Fdez. Ladreda, 6, Teif, 26-12**

## Toda ama de casa debe saber...

### Primeros cuidados en casos de apendicitis y apoplejía

El ama de casa debe vigilar por la salud de los suyos y para esto es necesario que posea algunos conocimientos sobre los síntomas de aquellos ataques más frecuentes, como los de apendicitis y apoplejía.

#### APENDICITIS AGUDA

**Causa.**—Es la inflamación del apéndice, un pequeño órgano localizado en el cuarto interior derecho del abdomen.

**Signos y síntomas minúsculos.** Generalmente, el comienzo de un ataque de apendicitis es repentino. Los dolores abdominales constituyen la primera señal, siendo a veces benignos y soportables y otras muy fuertes y prolongados aumentando paulatinamente en intensidad. Estas crisis dolorosas son alternativas y pueden presentarse en cualquier punto del abdomen sin que se hallen localizadas, precisamente, al lado derecho del mismo, en especial en las primeras fases del ataque. Otros síntomas son las náuseas, vómitos, fiebre y una extrema sensibilidad a la presión sobre la región del apéndice.

**Lo que debe hacerse.**—Llamar enseguida al médico, acostar al enfermo y facilitarle el máximo de quietud y tranquilidad. Bolsa con hielo. No deben dársele, bajo ningún pretexto, laxantes o enemas, porque podrían ocasionar la rotura del apéndice. Tampoco se le debe dar nada de comer ni de beber. Si el médico aconseja que se traslade al enfermo a alguna clínica, se hará lo necesario para que pueda efectuarse sin pérdida de tiempo. La operación que se realiza para extirpar un apéndice no perforado, en manos de un cirujano competente, es hoy día una de las que ofrecen mayor seguridad. La ingestión de laxantes, así como el traslado en acudir a una clínica u hospital, para su extirpación, son las principales causas de muerte en los ataques de apendicitis.

#### APOPLEJIA

La apoplejía es, a veces, la consecuencia de un esfuerzo muy violento o de una fuerte emoción, sobre todo en personas de cierta edad; y no obstante puede sobrevenir también después de una comida o también en cualquier otro momento. La apoplejía rara vez afecta a personas de menos de cincuenta años de edad.

**Causas.**—La apoplejía, falsamente conocida también como ataque

de parálisis, tiene su causa en la rotura de uno o más vasos sanguíneos del cerebro. La sangre que se escapa de dichos vasos forma un coágulo que presiona dicho órgano, siendo sus resultados la pérdida del conocimiento, y con frecuencia, la paralización de los músculos correspondientes al lado del cuerpo regido desde la zona del cerebro afectada.

**Signos y síntomas.**—En general, el rostro aparece rojo, congestionado, aunque en ocasiones adquiere también un tinte ceniciento. El pulso es fuerte y lento, la respiración dificultosa, con soplos y bujidos, y a veces con ronquidos muy característicos. El tamaño de ambas pupilas es distinto y uno de los párpados suele aparecer caído, semicerrado, la boca puede quedar colgante o torcida hacia un lado. Asimismo, uno de los lados del cuerpo puede quedar incapacitado para moverse y sentir.

**Lo que debe hacerse.**—Llamar al médico. Dejar al paciente tendido boca abajo, con la cabeza y los hombros levantados sobre un almohadón, y si vomita volverle la cabeza hacia un lado para evitar el ahogo; al moverle hacerlo con mucha cuidado. Facilitar mucha quietud y calor y no darle estimulantes de ninguna clase.

#### COSAS UTILES PARA TODA MUJER

—Cuando esté cocinando cebollas eche dentro del agua hirviendo un trozo de pan duro. Con eso podrá evitar el penetrante olor característico.

—Si sus muebles de madera fina se rayan, puede hacer que el desperfecto desaparezca por completo, pasando varias veces un trapo suave con aceite de linaza. Después de cada aplicación, frote con un trapo limpio hasta que brille. Haga esta operación varios días.

—Para quitar por completo las manchas negras que quedan en los moldes de vidrio refractario télese una solución de borax y agua.

—Para freír bien el pescado y que se presente doradito y apetitoso, sin usar huevo o pan, déjelo secar perfectamente y espolvoreelo abundantemente de harina por ambos lados echándolo en manteca muy caliente.

—Si se queda pegado un papel a una madera barnizada, frote la superficie con aceite de oliva y un trapo. Después vuelva a abrillantar el trozo. —(Argos).

## Dos incendios en menos de ocho horas se produjeron en la Casa de Campo

### Se quemaron 300 hectáreas de pinos, encinas y pasto seco

Madrid, 21.—En menos de ocho horas se han declarado dos incendios en el recinto de la Casa de Campo, por fortuna sin graves consecuencias, gracias a la eficaz intervención del Servicio de Bomberos.

A las seis de la tarde del domingo y entre las estaciones del Suburbano Batán y Campamento, al lado de la carretera de Extremadura, se produjo un incendio que se propagó rápidamente por el fuerte calor y las hojas secas caídas. Acudió rápidamente un tanque de bomberos, y en dos horas, con la ayuda de los empleados de la Casa de Campo, el fuego quedó sofocado. Más de 60 encinas y unos 200 pinos pequeños fueron pasto de las llamas, que arrasaron una extensión aproximada de 15.000 metros cuadrados.

A las dos y media de la madrugada de ayer los bomberos, con dos coches y un tanque, volvieron a intervenir en la zona de la Casa de Campo conocida por el Camino de los Romanos. Una considerable extensión de pasto seco y algunas encinas —en total unos 18.000 metros cuadrados— ardieron. Tres horas después de su llegada, los hombres del Servicio contra Incendios habían terminado con el fuego, bastante aparatoso debido a las alarmantes llamas que se alzaban en la oscuridad nocturna.

#### EN LÉRIDA Y BARCELONA

Lérida, 20.—En los bosques Coll Ambrerí Rosas, propiedad del Ayuntamiento de Arseguil, se declaró un importante incendio que adquirió un gran incremento. La fuerza de las llamas propagó el fuego en una gran extensión de terreno, siendo necesaria la presencia de las fuerzas de la 132 Comandancia de la Guardia Civil y del Ejército, destacados en Seo de Urgel, para atacarlas.

Después de dieciocho horas de denodados esfuerzos, el siniestro quedó reducido. Fueron pasto de las llamas 45 hectáreas de pinos maderables, cuyo valor se eleva a 720.000 pesetas. No se conocen las causas del incendio. —Cifra.

Villanueva y Geltrú (Barcelona), 20.—Un aparatoso incendio se declaró en el bosque de la finca «Gal Ba-

retas», situada entre Cunit y Regur de Calafell. Para proceder a su extinción, acudió rápidamente el Cuerpo de Bomberos de Villanueva y Geltrú, fuerzas de la Guardia Civil y Policía Municipal y agricultores de aquellos contornos. Los trabajos de extinción han durado cerca de cuatro horas.

Se desconocen las causas del incendio. Las pérdidas han sido considerables y no hay que lamentar desgracias personales. —Cifra.

## Se cree que Soustelle ha marchado a Alemania Occidental

Roma, 20.—Soustelle, expulsado de Italia el sábado por la noche, ha desaparecido con dirección a uno de los países fronterizos y puede todavía encontrarse en Austria, Alemania o Suiza.

Un portavoz de la Policía italiana ha manifestado: «No sabemos si está ahora en Austria, mas lo cierto es que nosotros le acompañamos hasta la frontera austriaca».

La agencia de noticias italiana Ansa afirma que Soustelle cruzó el paso del Brennero, tendiéndose entendido que se dirigió inmediatamente a Alemania occidental. —Efe.

¿Ha pensado ya lo que puede dar a los pobres? Hágase socio de CARITAS y cumplirá un deber de católico.

Coches y sillas para niño **VEDETTE** la más distinguida **Galerías Sta. Columba**



## FRANCO, en San Sebastián Fuerte estado de tensión en Berlín

### Su Excelencia llegó ayer, a última hora de la tarde, a bordo del yate "Azor"

### Entre las incesantes aclamaciones de los donostiarras, el Jefe del Estado marchó desde el puerto a Ayete

San Sebastián, 20.—Su Excelencia el Jefe del Estado llegó a esta ciudad a las ocho de la tarde. El pueblo donostiarra le tributó un recibimiento apoteósico, poniéndole de manifiesto su inquebrantable adhesión y afecto y la gratitud que particularmente le deben los habitantes de San Sebastián por honrar todos los años con su presencia esta ciudad, que con ello adquiere rango de capitalidad.

Bastante antes de las ocho de la tarde se había congregado en el muelle del puerto y en los alrededores de los montes Urgul y Ulía, que circundan la bahía de la Concha, una muchedumbre inmensa que aguardaba expectante la llegada del Generalísimo. Asimismo las calles que habría de recorrer S. E. el Jefe del Estado desde el puerto hasta el Palacio de Ayete engalanado con banderas y gallardetes, y con colgaduras en los balcones, aparecían llenas de una multitud compuesta por personas de todas las clases sociales, que prorrumpieron en vítores y aplausos al paso del Caudillo, en coche descubierto, acompañado del alcalde de San Sebastián.

el Palacio de Ayete a las ocho y media de la tarde.

### Los príncipes D. Juan Carlos de Borbón y doña Sofía, en Los Angeles

Los Angeles, 20.—El príncipe Juan Carlos y su esposa la princesa Sofía, han llegado a esta ciudad por vía aérea procedentes de San Francisco de California, continuando así su viaje de novios alrededor del mundo.—Efe.

### 44 grados y medio, a la sombra, en Ecija

Ecija, 20.—Cuarenta y cuatro grados y medio a la sombra ha registrado hoy, a las cinco de la tarde, el Observatorio Meteorológico.—Cifra. 42, EN BLANCA

Blanca (Murcia), 20.—El duro verano que se viene padeciendo ha culminado en el día de hoy. De dos a cuatro de la tarde el termómetro ha marcado a la sombra la temperatura de cuarenta y dos grados.

### El director general de Trabajo, en Oviedo

Oviedo, 20.—Ha llegado el director general de Trabajo, señor Posada Cacho.

El próximo Concilio Vaticano II debe ser un maravilloso espectáculo de verdad, de unidad y de caridad (Juan XXIII).

## Llegó a Madrid el cardenal CENTO

### Como legado pontificio en los actos del IV Centenario de la Reforma Carmelitana

Madrid, 21.—Procedente de Roma llegó ayer a Madrid, poco antes de las tres de la tarde, el cardenal Cento, protector de la Orden Carmelitana. Legado pontificio en los actos del IV Centenario de la Reforma Carmelitana, que tendrán lugar en Avila y Alba de Tormes.

En el aeropuerto le rindió honores una compañía de Aviación de la primera Región Aérea. Al pie del avión se encontraban el nuncio de Su Santidad en Madrid y el ministro de Justicia, señor Iturmendi, que, después de saludar al purpurado, presentaron al resto de las personalidades allí presentes, entre otras, el obispo auxiliar de Madrid-Alcalá, doctor Ricote; obispo consiliario general de la Acción Católica, monseñor Vizcarra; el obispo de Avila, doctor Moro Briz; el abad mitrado de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, fray Justo Pérez de Urbel; director de Asuntos con la Santa Sede de Asuntos Exteriores, señor Spottorno; el marqués de Lima, del protocolo de Asuntos Exteriores;

el marqués de la Valdavia, presidente de la Diputación Provincial y un numerosísimo grupo de padres carmelitanos.

En el mismo avión llegó también el famoso Coro de la Capilla Sixtina de Roma, por primera vez en España, el cual dará varias audiciones musicales, además de en los actos conmemorativos del IV Centenario de la Reforma Carmelitana, y en Alba de Tormes, y también en San Sebastián, para donde saldrá mañana, Valladolid, Avila, Salamanca, Alba de Tormes y Madrid. Dirige el Coro el padre Bartolucci, director de la Capilla Sixtina, de edades entre ocho y doce años, y 21 adultos seglares.

### Tres muertos por envenenamiento atómico en Méjico

Méjico, 20.—La Policía mejicana ha detenido a un ingeniero para ser interrogado sobre la muerte de una mujer y sus dos hijos por envenenamiento atómico producido por las emanaciones de material radiactivo que el ingeniero tenía almacenado en su casa.

La Policía, asimismo, ha comenzado a revisar la lista de las personas que probablemente puedan haber visitado la casa del ingeniero, Javier Lee, que hacía experimentos sobre soldadura con material nuclear, y de las que pueden haber estado en contacto con la mujer fallecida y sus dos hijos, llamados señora Spindola y Enrique Spindola, de diez años, y su hermana María Eugenia Spindola, de tres.

El marido de Mercedes Spindola, José, y su abuela, se encuentran en grave estado.—Efe.

## El Plan de Estabilización ha logrado resultados espectaculares en España

### Lo afirma "La Tribune de Génève"

Ginebra, 21.—Con el título "Pleno boom de la economía española", el diario "La Tribune de Génève" publica en su edición del sábado un artículo de Jacques Ferrier, en el que analiza de manera muy favorable la reciente evolución de la economía española.

Después de anunciar que está a punto de constituir un consorcio de seis importantes bancos españoles para aportar los capitales necesarios con que modernizar las infraestructuras y acelerar la expansión industrial, el cronista escribe:

«El plan de Estabilización, comenzado en 1959 bajo la impulsión del ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, ha conseguido resultados espectaculares. En todos los dominios se asiste a un verdadero boom y la producción no cesa de aumentar. Las reservas de oro y divisas, que eran mínimas hace tres años, se sitúan hoy alrededor de los mil millones de dólares con un ritmo aproximado de crecimiento de un millón de dólares diarios.»

### GRAN ESFUERZO EN MATERIA DE VIVIENDAS

Señala a continuación el periódico el gran esfuerzo que se lleva a cabo en el país en materia de viviendas, subrayando que en los próximos 15 años se construirán hasta cuatro millones de nuevos alojamientos.

Refiriéndose al plan de carreteras, dice que para su conclusión se destinan 177.000 millones de pesetas, suma que será enteramente cubierta por los impuestos que actualmente pesan la gasolina.

Volviendo al tema del nuevo consorcio bancario, Ferrier dice que la idea se debe a un grupo de jóvenes banqueros emprendedores; que en dicho consorcio se favorecerá la aportación de capitales extranjeros y singularmente de Estados Unidos y Suiza, con lo que la potencia y la eficacia del consorcio no hará más que reforzarse.

### REFORMA BANCARIA

En cuanto al Gobierno español, que recientemente ha precedido a una reforma bancaria, obtendrá de todo ello evidentes ventajas a la hora del Mercado Común.

Según el cronista, el consorcio se asociará a otro semejante que está constituyéndose en Portugal, para lo cual España contribuirá con un cuarto de la suma del capital.

«Tal colaboración en el plano bancario entre los dos países de la península Ibérica—concluye el articulista—, es bien natural. Ambos llevan todas las de ganar colaborando estrechamente, en particular en lo que se refiere a la producción

y transporte de la energía eléctrica y el perfeccionamiento de las redes ferroviarias y de carreteras. Los problemas económicos en ambos países están llamados a seguir vías paralelas—también en la escala política—si quieren hacer posible su asociación de pleno derecho al Mercado Común.»

## BALDUINO pescó un cimarrón de 14 kilos en aguas de Guetaria

Zarauz, 20.—Ayer, a las nueve menos veinte de la noche, llegó a esta población el rey Balduino de Bélgica, procedente de la base militar de San Javier (Murcia), después de haber permanecido varios días en su país. Le acompañaban los marqueses de Aguilar y los condes de Salinas.

A las 10,15 fue obsequiado con una sesión de danzas que interpretó la notable agrupación de bailes de la Hera de Estella, que poco más tarde actuaría para el público.

En el día de hoy ambos monarcas embarcaron a las 4,15 en Guetaria, dispuestos a pasar una velada de pesca, y el rey Balduino ha capturado un cimarrón de 14 kilos. Han regresado a Zarauz a las ocho, y después de tomar un refresco en el Club Náutico, se ha retirado a su villa de Churruaenea.—Cifra.

## Osos en los montes del Roncal

Pamplona, 20.—Los osos han vuelto a hacer su aparición en los montes del valle del Roncal. Se tienen noticias de que en la vertiente francesa del Pirineo están dándose batidas contra estas fieras, y esa ha debido ser la causa de que hayan huido a la zona del Pirineo navarro.

Han sido encontradas devoradas varias reses lanaras que pastaban en la parte alta del monte Larra. Por las huellas que se han visto se deduce deben ser de ocho a diez los osos existentes.

Los ganaderos roncaleses han empezado a recoger su ganado para llevarlo a zonas más bajas.—Cifra.

### Los berlineses del Oeste atacan por vez primera en la historia a los soldados norteamericanos y siguen apedreando automóviles soviéticos

### "La Policía protege a los rusos". "Vergüenza", decían algunas de las pancartas que llevaban

Berlín, 21.—La Policía del Berlín occidental ha utilizado cañones de agua contra una multitud furiosa de manifestantes anticomunistas cerca de la barrera de separación de las dos zonas berlinesas después de haber sido apedreados un automóvil y un autocar soviéticos. Dos policías y dos manifestantes han resultado heridos en los choques, que han tenido lugar en el punto de control Charlie, en el sector americano.

Heinrich Albertz, jefe de la Policía del Berlín Oeste, ha declarado a los periodistas que unas 2.000

personas se estaban reuniendo en el referido lugar. Varios manifestantes han sido



Guardias de la Alemania occidental (más próximos a la cámara) ven cómo policías y guardafronteras de la Alemania oriental refuerzan el muro que separa las zonas oriental y occidental de Berlín. El muro fue construido por orden del Gobierno de Alemania oriental para impedir la fuga de sus ciudadanos al Oeste, y desde que se elevó primeramente en agosto de 1961, ha sido sistemáticamente reforzado, por proseguir la fuga de la gente al sector occidental.

detenidos después de los choques que han tenido lugar en Wilhelmstrasse, donde algunos mozalbetes llevaban pancartas, en las que se leía: «La Policía protege a los rusos. Vergüenza.»—Efe.

### Fuerte estado de tensión

Berlín, 20.—Una multitud de enfurecidos berlineses occidentales, haciendo caso omiso del llamamiento del Ayuntamiento del Berlín Oeste, de evitar desórdenes, ha apedreado por tercera vez un autobús del Ejército soviético.

Un portavoz del Cuartel general de las potencias aliadas en la antigua capital germánica, en una declaración en la que se reprueba la negativa soviética a concurrir a una reunión, dice:

«Las acciones irresponsables del régimen de la Alemania oriental en el sector soviético (de la capital) y en el mortífero empleo de las armas de fuego sobre individuos indefensos han creado una gravísima situación.»

Asimismo, el mayor general Watson, en una carta dirigida también a sus colegas de Francia e Inglaterra, agrega que los incidentes en el muro divisorio (entre el sector comunista y la zona occidental de Berlín) «han producido un estado de tensión que amenaza con alterar seriamente la paz y el orden de la ciudad.»—Efe.

### CONTRA LOS SOLDADOS AMERICANOS

Por primera vez en la historia de la postguerra, en el Berlín Oeste, los berlineses han atacado a los soldados norteamericanos. Y también por primera vez la Policía militar de los Estados Unidos se ha visto obligada a entrar en acción contra los berlineses occidentales.

En la Friedrichstrasse fueron lanzadas piedras contra varios jeep de la (M. P.) norteamericana, y soldados de la misma ayudaron a los agentes berlineses occidentales a reprimir la acción de los manifestantes. Los soldados americanos llevaban bayoneta calada.

### SERIA ADVERTENCIA DE WILLY BRANDT

Berlín, 20.—El alcalde de Berlín occidental, Willy Brandt, ha advertido hoy que la Policía de Berlín occidental aplastará las manifestaciones antinorteamericanas con toda la fuerza que sea necesaria.

Agregó que la Policía había recibido órdenes de proceder con energía contra los irresponsables que anoche apedrearon a la Policía militar norteamericana, a la Policía de Berlín occidental, a un autobús soviético y a la Policía comunista, en el curso de la manifestación.

El alcalde de la ciudad ha dicho a los berlineses que el asesinato, por parte de los policías comunistas, el viernes, de un joven berlines de 18 años es indignante, pero que tal indignación no debe ser dirigida contra «nuestros amigos los aliados» ni contra la Policía del Berlín occidental.

### Nota occidental

Berlín, 20.—El comandante norteamericano en Berlín ha enviado una nota a su colega soviético en la que se dice que los cuatro comandantes en esta ciudad «tienen la solemne responsabilidad de hacer todo aquello que esté en su mano para preservar la paz y evitar situaciones que puedan provocar consecuencias graves fuera de los propios límites de Berlín.»—Efe.

### SE ESPERAN NUEVAS MANIFESTACIONES

Berlín, 20.—La Policía berlinesa occidental está erigiendo hoy barreras de cuerda junto al puesto de control norteamericano «Charlie», cerca de la muralla fronteriza berlinesa. Funcionarios berlineses opinan que «son de esperar» nuevas manifestaciones.—Efe.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales

Encárguelos en los talleres tipográficos de

# EL ADELANTADO